

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/128****z dne 25. januarja 2018****o popravku nekaterih jezikovnih različic Izvedbene uredbe (EU) 2015/504 o izvajanju Uredbe (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede upravnih zahtev za homologacijo in tržni nadzor kmetijskih in gozdarskih vozil****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. februarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru kmetijskih in gozdarskih vozil <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 34(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Estonska, finska, grška, hrvaška, italijanska, latvijska, litovska, malteška, portugalska, romunska, slovenska, španska in švedska jezikovna različica Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/504 <sup>(2)</sup>, kjer bi moralo besedilo „STAGE 3“ v točki 4.2.1.3 Priloge IV ostati neprevedeno in v angleščini, vsebuje napako.
- (2) Estonska, grška, hrvaška, latvijska, litovska, portugalska in romunska jezikovna različica Izvedbene uredbe (EU) 2015/504 vsebuje dodatno napako, kjer bi moralo besedilo „C2a STAGE 1“ v vzorcih iz točke 3 in 4 dodatka 1 v Prilogi IV ostati neprevedeno in v angleščini.
- (3) Estonska jezikovna različica Izvedbene uredbe (EU) 2015/504, natančneje točke 2.1.1.6 do 2.1.1.9 in točke 4.2.1.6 do 4.2.1.9 Priloge IV ter točke 1 do 6 dodatka 1 v Prilogi IV, vsebuje še dodatno napako v črkah v zvezi s predlogo za predpisane tablice.
- (4) Španska jezikovna različica Izvedbene uredbe (EU) 2015/504, natančneje točke 2.1.1.6, 2.1.1.7, 2.1.1.9, 4.2.1.6, 4.2.1.7 in 4.2.1.9 v Prilogi IV, vsebuje še dodatno napako v določenih črkah v zvezi s predlogo za predpisane tablice.
- (5) Estonsko, finsko, grško, hrvaško, italijansko, latvijsko, litovsko, malteško, portugalsko, romunsko, slovensko, špansko in švedsko jezikovno različico Izvedbene uredbe (EU) 2015/504 bi bilo zato treba ustrezno popraviti. Druge jezikovne različice teh napak ne vsebujejo.
- (6) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora iz člena 69(1) Uredbe (EU) št. 167/2013 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Izvedbena uredba (EU) 2015/504 se popravi:

1. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
2. *(ne zadeva slovenskega jezika)*

<sup>(1)</sup> UL L 60, 2.3.2013, str. 1.<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/504 z dne 11. marca 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede upravnih zahtev za homologacijo in tržni nadzor kmetijskih in gozdarskih vozil (UL L 85, 28.3.2015, str. 1).

3. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
4. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
5. V Prilogi IV se točka 4.2.1.3 nadomesti z naslednjim:  
„4.2.1.3 kategorija vozila, vključno s podkategorijo in indeksom hitrosti (\*), in stopnja homologacije (pri osnovnih vozilih se identifikacija na prvi stopnji opusti, pri naslednjih stopnjah informacije navajajo stopnjo: npr. ‚STAGE 3‘ za tretjo stopnjo); vsaka navedba je ločena z najmanj enim presledkom;“.
6. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
7. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
8. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
9. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
10. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
11. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
12. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
13. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
14. *(ne zadeva slovenskega jezika)*
15. *(ne zadeva slovenskega jezika)*

## Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. januarja 2018

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

---





